

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

C 301



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 57

5 września 2014

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2014/C 301/01	Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej — Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV *Informacje*

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2014/C 301/02	Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/2008 uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu WE (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych) ⁽¹⁾	4
2014/C 301/03	Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001	9

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej**Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2014/C 301/01)

Data przyjęcia decyzji	26.05.2014	
Numer pomocy	SA.37380 (2013/N)	
Państwo członkowskie	Dania	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Støtte til affaldshåndtering – Shredderordning	
Podstawa prawna	Loven om erhvervsfremme af 2010	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Ochrona środowiska	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: DKK 30 (w mln) Budżet roczny: DKK 30 (w mln)	
Intensywność pomocy	50 %	
Czas trwania	do 31.12.2015	
Sektory gospodarki	Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Erhvervsstyrelsen Langelinie Allé 17, 2100 København Ø
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	01.07.2014	
Numer pomocy	SA.38747 (2014/N)	
Państwo członkowskie	Polska	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Prolongation of the Credit Unions Orderly Liquidation Scheme – H2 2014	
Podstawa prawna	Ustawa z dnia 14 grudnia 1994 r. o Bankowym Funduszu Gwarancyjnym. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 26 marca 2014 r. w sprawie zaniechania poboru podatku dochodowego od niektórych dochodów podatników podatku dochodowego od osób prawnych.	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Zaradzenie poważnym zakłóceniom w funkcjonowaniu gospodarki	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia, Gwarancja, Inne formy pozyskiwania kapitału, Pozostałe	
Budżet	Całkowity budżet: PLN 3 300 (w mln)	
Intensywność pomocy	—	
Czas trwania	01.07.2014 – 31.12.2014	
Sektory gospodarki	DZIAŁALNOŚĆ FINANSOWA I UBEZPIECZENIOWA	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bankowy Fundusz Gwarancyjny ul. ks. Ignacego Jana Skorupki 4, 00-546 Warszawa	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	29.06.2014
Numer pomocy	SA.38994 (2014/N)
Państwo członkowskie	Bułgaria

Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Liquidity scheme in favour of Bulgarian banks	
Podstawa prawna	Закон за държавния бюджет, в сила от 1 януари 2014	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Zarządzenie poważnym zakłóceniom w funkcjonowaniu gospodarki	
Forma pomocy	Pozostałe – Lokaty państwowe	
Budżet	Całkowity budżet: BGN 3 300 (w mln)	
Intensywność pomocy	—	
Czas trwania	Od 29.06.2014	
Sektory gospodarki	Finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalnych	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministry of finance Rakovski Str. 102, Sofia, Bulgaria	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

IV

(Informacje)

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/2008 uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu WE (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2014/C 301/02)

Numer pomocy	SA.38974 (2014/X)
Państwo członkowskie	Włochy
Numer referencyjny państwa członkowskiego	
Nazwa regionu (NUTS)	CALABRIA Artykuł 107 ust. 3 lit. c)
Organ przyznający pomoc	Regione Calabria Regione Calabria Dipartimenot n. 11 Istruzione Ricerca Settore Ricerca Via Gioacchino Da Fiore 86. 88100 – Catanzaro (ITA) www.regione.calabria.it/istruzione/
Nazwa środka pomocy	POR calabria FESR 2007-2013. Linea 5.2.5.1. Sviluppo di attività imprenditoriali all'interno delle filiere della valorizzazione del patrimonio e della produzione culturale. DDS 855/2014 e DDS 2313/2014.
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	deliberazione di Giunta regionale n. 220 del 19 marzo 2008. Decreto dirigenziale n. 855 del 5 febbraio 2014. Decreto dirigenziale n. 2313 del 3 marzo 2014.
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Zmiany istniejącego środka pomocy	
Czas trwania pomocy	05.02.2014 – 31.12.2015
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy
Rodzaj beneficjenta	MŚP

Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	EUR 4 (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja bezpośrednia	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	POR Calabria FESR 2007-2013 CCI n. 2007IT161PO008 Decisione della Commissione europea C (2007) 6322 del 07.12.2007 – EUR 2,00 (w mln)	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP –w %
Regionalna pomoc – program pomocy (art. 13)	40 %	10 %

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy

http://www.regione.calabria.it/istruzione/index.php?option=com_content&task=view&id=711&Itemid=49

Numer pomocy	SA.39032 (2014/X)
Państwo członkowskie	Grecja
Numer referencyjny państwa członkowskiego	GR
Nazwa regionu (NUTS)	ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI, KENTRIKI MAKEDONIA, DYTIKI MAKEDONIA, THESSALIA, IPEIROS, IONIA NISIA, DYTIKI ELLADA, STEREA ELLADA, PELOPONNISOS, ATTIKI, VOREIO AIGAIO, NOTIO AIGAIO, KRITI Artykuł 107 ust. 3 lit. a), Artykuł 107 ust. 3 lit. c)
Organ przyznający pomoc	GENERAL SECRETARIAT FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY 14-18 MESOGEION AV 115 10 ATHENS GREECE http://www.gsrt.gr
Nazwa środka pomocy	Bilateral RTD Cooperation Greece – Germany 2013 – 2015
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Law 1514/1985 and its amendment (Law 2919/2001), Law 1783/1987, Law 3614/07 and all its amendments (L.3752/2009, L.3840/2010), Ministerial Decision 14053/EIS 1749/27.03.2008 (FEK – Official Journal of Greek Government – 540/B/27.3.2008 & 1957/B/9.9.2009 & 1088/B/19.7.2010)
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Zmiany istniejącego środka pomocy	Zmiany SA.36604

Czas trwania pomocy	03.04.2013 – 30.06.2014	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP, duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	EUR 1,6667 (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja bezpośrednia	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	ERDF – EUR 4,23 (w mln)	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP –w %
Pomoc na techniczne studia wykonalności (art. 32)	75 %	
Badania przemysłowe (art. 31 ust. 2 lit. b))	80 %	0 %
Badania podstawowe (art. 31 ust. 2 lit. a))	100 %	
Eksperymentalne prace rozwojowe (art. 31 ust. 2 lit. c))	60 %	0 %
Pomoc na pokrycie kosztów praw własności przemysłowej dla MŚP (art. 33)	90 %	

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy

http://www.gsrt.gr/central.aspx?sId=108I334I1106I646I444510&olID=777&neID=673&neTa=1_303_1&ncID=0&neHC=0&tbid=0&lrID=2&oldUIID=a1777I0I119I428I1089I0I2&actionID=load&jScript=1

Δράσεις Ενίσχυσης Ε&Τ, Τρέχουσες Εθνικές Δράσεις, Ενεργές προκηρύξεις ΕΣΠΑ

Numer pomocy	SA.39068 (2014/X)
Państwo członkowskie	Niemcy
Numer referencyjny państwa członkowskiego	612-40304/0004

Nazwa regionu (NUTS)	DEUTSCHLAND Artykuł 107 ust. 3 lit. c)	
Organ przyznający pomoc	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 53179 Bonn www.ble.de/www.bundesprogramm.de	
Nazwa środka pomocy	Bund: Richtlinie zur Durchführung des Programms des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) zur Förderung von Forschungs- und Entwicklungsvorhaben sowie von Maßnahmen zum Technologie- und Wissenstransfer im ökologischen Landbau	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Bundeshaushaltsordnung (BHO)(§ § 23, 44); Verwaltungsvorschrift (VV) zu § § 23, 44, der Bundeshaushaltsordnung (BHO)	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	
Zmiany istniejącego środka pomocy		
Czas trwania pomocy	24.06.2014 – 31.12.2014	
Sektor(y) gospodarki	ROLNICTWO, LEŚNICTWO I RYBACTWO, PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE, WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ, PARĘ WODNĄ I POWIETRZE DO UKŁADÓW KLIMATYZACYJNYCH, DOSTAWA WODY; GOSPODAROWANIE ŚCIEKAMI I ODPADAMI ORAZ DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z REKULTYWACJĄ, BUDOWNICTWO, TRANSPORT I GOSPODARKA MAGAZYNOWA, INFORMACJA I KOMUNIKACJA, DZIAŁALNOŚĆ FINANSOWA I UBEZPIECZENIOWA, DZIAŁALNOŚĆ PROFESJONALNA, NAUKOWA I TECHNICZNA, DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE USŁUG ADMINISTROWANIA I DZIAŁALNOŚĆ WSPIERAJĄCA, ADMINISTRACJA PUBLICZNA I OBRONA NARODOWA; OBOWIĄZKOWE UBEZPIECZENIA SPOŁECZNE, EDUKACJA	
Rodzaj beneficjenta	MŚP	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	EUR 17 (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Pozostałe, Dotacja bezpośrednia – Zuwendungen Zuweisungen für Einrichtungen der Ressortforschung	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych		
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP –w %
Pomoc na działalność badawczo-rozwojową w sektorach rolnictwa i rybołówstwa (art. 34)	100 %	

Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP –w %
Eksperymentalne prace rozwojowe (art. 31 ust. 2 lit. c))	20 %	20 %
Badania podstawowe (art. 31 ust. 2 lit. a))	100 %	
Badania przemysłowe (art. 31 ust. 2 lit. b))	50 %	20 %
Pomoc na techniczne studia wykonalności (art. 32)	75 %	

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy

http://www.bundesprogramm.de/fileadmin/sites/default/files/Forschung/Richtlinie_Forschungsfoerderung_oeko_4.6.2014.pdf

http://www.bundesprogramm.de/fileadmin/sites/default/files/Forschung/Richtlinie_Forschungsfoerderung_oeko_4.6.2014.pdf

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2014/C 301/03)

Numer pomocy: SA.38451 (2014/XA)

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: COMUNIDAD VALENCIANA

Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta): Ayudas compensatorias por los costes de prevención y erradicación de salmonelosis en avicultura

Podstawa prawna: Borrador de Orden de la Consellería de Presidencia y Agricultura, Pesca, Alimentación y Agua por la que se establecen ayudas compensatorias por los costes de prevención y erradicación de salmonelosis en avicultura

Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy/Całkowita kwota pomocy ad hoc przyznanej przedsiębiorstwu: Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy: EUR 0,395 (w mln)

Intensywność pomocy: 80 %

Czas trwania: 04.04.2014 – 30.12.2014

Cel pomocy: Choroby zwierząt (art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006)

Sektory gospodarki: Chów i hodowla drobiu

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Dir. Gral. Prod. Agraria y Ganaderia. Conselleria de Presidencia y Agricultura, Pesca, Alim. y Agua
Ciudad Administrativa 9 Octubre
C/Castan Tobeñas 77
46018-Valencia

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.agricultura.gva.es/documents/170659/179159/Borrador+de+Orden+de+Salmonella+2014.pdf/6d57bfce-77bf-4181-b124-150d24a265e9>

Inne informacje: –

Numer pomocy: SA.38695 (2014/XA)

Państwo członkowskie: Belgia

Region: VLAAMS GEWEST

Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta): Facultatieve subsidie aan de Vlaamse Rundveeteelt Vereniging vzw

Podstawa prawna:

Decreet van 20 december 2013 houdende de uitgavenbegroting van de Vlaamse overheid voor het begrotingsjaar 2014.

http://fin.vlaanderen.be/nlapps/data/docattachments/2014_BO_Uitgavenbegroting.pdf

Besluit van de Vlaamse Regering van 19 maart 2010 betreffende de organisatie van de fokkerij van voor de landbouw nuttige huisdieren

http://www.ejustice.just.fgov.be/cgi_loi/change_lg.pl?language=nl&la=N&cn=2010031922&table_name=wet

Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy/Całkowita kwota pomocy ad hoc przyznanej przedsiębiorstwu: Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy: EUR 0,991 (w mln)

Intensywność pomocy: 100 %

Czas trwania: 29.05.2014 – 31.12.2014

Cel pomocy: Sektor produkcji zwierzęcej (art. 16 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006)

Sektory gospodarki: Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo, włączając działalność usługową

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan, 35, bus 40
1030 BRUSSEL

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=134>

Inne informacje: –

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL